





VOL. 7, No. 1

PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

JANUARY 11. 1946

NAMES IN THE NEWS

Added to the Colony's population just before Christmas was Vi-English, vian who will right, give piano lessons. Miss English, who hails from New York and Hartford, Connecticut, has accompanied singers and in-



strumentalists, and given public recitals, in addition to her instruction work.



Mayoria di empleadonan ta haya nan boton di sirbishi di IQ anja na edad di 30 pa 50 anja. Simon Dirksz, a haya su boton di 10 anja luna pasá cu edad di 24 anja, y e ta un di m homber-nan mas jong cu a yega di haya e boton aki. El a nace dia 18 di Februari di 1921, y el m cu-minzá traha como aprendiz cu su 14 anja. Awor e ta portenecó na e grupo di Pipe Shop jayout.

Most employees who receive ten-year service emblems are anywhere from 20 to 55 years old when they round out their first decade. Simon Dirksz, though, got his last month at 24, and is one of the youngest men over to receive the but-ton here. Born February 18, 1921, his became an apprentice when he was 14. He is now in the Pipe Shop layout group.





Sub-Comité di Comité Consultativo di Empleadonan ta Mira Facilidadnan pa Cuminda Fresco y Problemanan cu ta Presentá pa Proveë nan.

E Sub-Comité di Comisario den Planta di Comité Consultativo di Empleadonan cu ta consistí di Erskine Anderson, Pedro Brook y Joaquin Maduro, a compañá J. J. Abadie di Colony Service y Clifton Monroe di Personnel pasando tur e facilidadnan di e instalación di refrigeración y di Comisario dia 11 di December y na e mes tempo nan a discutí cu personal di Comisario e mayor problemanan cu ta presentá pa proveë cuminda fresco pa e milesnan di hende cu traha na Lago.

Diferente motibonan grandi durante anjanan di guerra a rebahá e cantidad cu tabata disponibel y a afectá tambe e cualidad di e fruta- y berduranan cu ta worde obtení.

Pa via cu lugar pa transportá carga ta scars riba barconan y pa via cu Ehército Americano tabatin mester di tanto cuminda, e reserva di cuminda pa Aruba tabata hopi biaha masha scars.

Pa bringa e imposibilidad pa haya cuminda fresco, nan a bin haci un combenio cu cunukeronan Venezolano pa nan cultivá cuminda pa Lago. Na principio Gobierno di Venezuela tabata vacilá pa duna Companía permisión pa saka e cuminda fo'i e lugar, pero a la fin nan a bin acceptá, basta cu Companía mes ta manda simiyanan. Esaki a socedé y e plan. trabahoso di tur banda a cuminzá traha.

Siendo cu e cunukeronan tabata plamá riba un area grandi na Venezuela y no tabatin un mercado of depósito na unda e cuminda por a worde colectá y prepará pa embarcación, mester a traha un deposito na Valera. Tur e cuminda ta worde colectá den e depósito y di ey e ta bai den truck pa Maracaibo unda ta cargé na bordo di lake tankernan. E promé producción cu yega Valera mester keda warda ey te ora tin basta pa yena un truck. Tin bez e cuminda mester keda un siman sin refrigeración, loque ta causa cu un cantidad basta formal ta daña. Ora un carga ta completo, e biaha den truck cu ta dura 8 ora ta cuminzá, riba ca-

Continua den Pag. 4

Sickness, Accident, and

Abrams New Chairman As Gallagher Retires

Resignation of Ralph W. Gallagher as chairman of the board of directors of Standard Oil Company (N.J.) was announced December 21, and became effective ten days later. The board at the same time announced the election of Frank W. Abrams, a vicepresident and director, as chairman to succeed Mr. Gallagher. With the change, R.T. Haslam, a director since 1942, becomes a vice-president, and S. P. Coleman, head of economics and coordination, becomes a director.

Mr. Gallagher, who retires after 49 years of service with Jersey Standard and its affiliates, went to work at 16 as an oiler in a pumping station. (His duties included sweeping out the station every day). At night he studied engineering. In 1900 he went with the East Ohio Gas Company, and after holding a succession of construction and surervising positions, became president of East Ohio in 1926. He was elected a director of Jersey Standard in 1933, became vice-president in 1937, and was made chairman of the board in 1942.

Mr. Abrams, the new board chairman, was employed as a draftsman by the Eagle Works at Jersey City in 1912 after graduating from Syracuse University. In 1914 he became assistant superintendent of Eagle Works, and three years later became superintendent. He was subsequently made manager of that unit and the Parkersburg, West Virginia, refinery. He was named head of all refining operations of the company in he New Jersey area in 1926, and was elected president of S. O. of New Jersey in 1933. He was elected to Jersey Standard's board in 1940, and was made a vice-president in 1944.

Mr. Haslam, a research and general sales expert, has been with the Company since 1927, while Mr. Coleman's service exceeds 25 years.

Refinery Decorated for First Peacetime Xmas

A great wartime producer of an essential war material, aviation gas, became a gigantic symbol of peace late in December when the Cat Plant was converted into a 22-story Christmas tree with colored lights and an illuminated star on top. (See picture below).

The star, ten feet high, was equiped with windmill blades to make it revolve in the wind, and it was visible over much of the eastern end of Aruba-

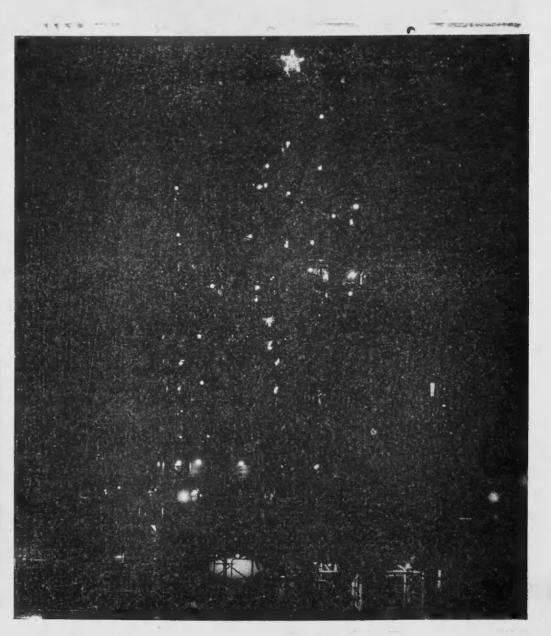
Clubs and Dining Halls were de-corated, and safety boards were surrounded by bright colored lights. At the Main Gate and the Main Office, floodlighted silver Christmas trees and big lighted signs displaying the two-language phrase "Felices Pascuas y Happy New Year" bore season's greetings to employees.

Un productor di gasoline di aviación, cu ta un material importante di guerra, tabata un símbolo gigantesco di paz, ora cu e Cat Planta tabata tur na luznan di color y cu un strea iluminá na top. representando un Kerstboom di 22 piso. (Mira e portret aki bao.)

E strea cu tabata 10 pia halto y cu tabata construí di tal manera cu e tabata draai cu biento tabata visibel di un distancia basta leeuw pa banda p'ariba di e isla.

Club y Dining Hallnan tabata dorná y borchinan di Seguridad tabata tur na luznan briyante di color. Na Main Gate y na Main Office tabatin Kerstboomnan plateá y iluminá y letreronan cendí cu e deseo na dos idioma "Felices Pascuas y Happy New Year" tabata extende saludonan di temporada na tur empleadonan.

great war-material producer becomes a symbol of peace and Christmas cheer.



Frank W. Abrams (above) was elected chair-man of the board of directors of S. O. Co. (N. J.) In December, succeeding Ralph W. Gal-lagher (below), who retired December 31 at-ter HE years with Jersey Standard. See column 3 for story.



The first two men to avail themselves of the opportunity to use the 16 2|3 per cent Company contribution in the new vacation plan were Wilfred Jackson of L.O.F., and Nicasio Fingal of the Pressure Stills, on January 1.

Death Policies Revised With Greater Benefits

A new death benefit plan and also important revisions in both the sickness benefits policy and the accident benefits policy for all Staff and Regular employees were announced December 29.

Under the new plan, if an employee dies of a non-industrial cause while in the service of the Company, his family is eligible for benefits which vary according to the employee's length of service.

These benefits range from three months' to one year's normal earnings according to the length of service of the deceased.

The main revisions of the sickness benefit policy provide for compensation for the time lost from work because of sickness or accidental injury not incurred in the line of duty; and there is a medical leave of absence provision with certain of the expenses paid.

The liberalization of the accident benefits policy provides additional benefits according to the employee's length of service.

Details of these plans will be published in the next issue.



PUBLISHED AT ARUBA, N. W. I., BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

The next issue of the ARUBA ESSO NEWS will be distributed Friday, February 1. All copy must reach the editor in the Personnel building by Friday noon, January 25. Telephone 523

Printed by The Curacao Courant, Curacao, N.W.I.

When men are asked what they want most, they seldom say "more money", or "a bigger house", or "a long trip". Nine times out of ten the answer is "security". The Four Freedoms of the Atlantic Charter recognize this urge; they add up simply to the security that all men yearn for.

To a Lago man many things go into the sum of his security. He receives wages that permit him to live in comfort, and his job is protected against unfair loss. The Thrift Plan helps him to save for the future, adding Company money to his own savings, and when his need is urgent he can borrow from these savings. His health and the health of his family are safeguarded by a good hospital. If injured at work he receives compensation. He (or his sons) may receive training leading to a better job. And at intervals he takes a vacation with pay and with other financial help from the Company.

Recently an announcement was made of still more aids to security. There is a new benefit policy for the families of staff and regular employees who may die of non-industrial causes; a schedule of sickness benefits for ordinary non-industrial illness or accidents; and a revision of the industrial accident benefits policy giving greater benefits depending on length of service.

The laws of the Curaçao Territory set minimum benefits in cases of industrial accident or death, but Lago's benefits will be substantially greater than those required by law. The Curaçao regulation does not require compensation for non-industrial accident or death, but the new Company policies will provide help in both cases, as well as increased industrial accident benefits that are more generous than the law provides.

If an employee cannot work because of certified illness he will receive a substantial portion of his pay, and if it is necessary that he travel to Curaçao for treatment, he will be assisted with these expenses. If he should die, the burden on his family will be relieved by death benefits.

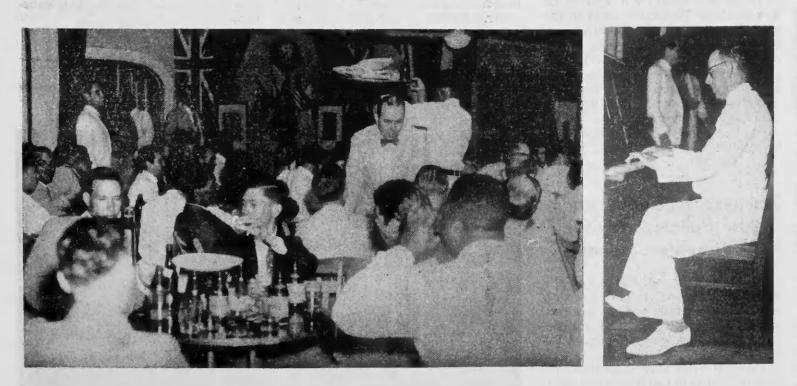
All three of the plans recognize the good work of the faithful employee by increasing the amount of benefits as length of service increases. They help prevent many of his uncertainties about the future, and they give

Departn	nental	Reporters
Simon Coronel		Hospital
Bipat Chand		Storehouse
Sattaur Bacchus		Instrument
Gordon Ollivierre		Electrical
Luciano Wever		Labor
Nenwey Hirschfeld		Marine Office
Simon Geerman	*****	Drydock
Iphil Jones		Receiving & Shipping
Erskine Anderson	****	Acid & Edeleanu
Sam Viapree	****	L. O. F-
Fernando da Silva		Pressure Stills
Bertle Viaprec		C.T.R. & Fleld Shops
Hugo de Vries		T.S.D. Offices
Pedro Odor		Accounting
Mrs. Ivy Butts		Powerhouse 1 Z
Jacinto de Kort		Laboratories 1 & 2
Henry Nassy		Laboratory 1
Harold Wathey		Lago Police
Mrs. M. A. Mongroo Elsa Mackintosh		Esso & Lago Clubs Dining Halls (3)
Elsa Mackintosh		
Thomas Leverock		Hydro-Alky Gas & Poly Plants
Calvin Hassell		M. & C. Office
Federico Ponson		Masons & Insulators
Thomas Larmonie		Carpenter & Paint
Edgar Connor		Machine Shop
Mario Harms		Blacksmith, Boiler & Tin
Cade Abraham		Pipe
Jan Oduber		Welding
John Francisco		Colony Commissary
Jose La Cruz		Plant Commissary
Vanisha Vanterpool		Laundry
Ricardo Van Blarcum	*****	Colony Service Office
Claude Bolah	老师追应办	Colony Shopa
Hubert Ecury	69444	Garage
(Stars after a name indic	ate that tha for this iss	t reporter has turned in a tip ue).

Above are pictured six more of the Esso News' Plant Reporters. They are top, John Francisco of the Colony Commissary, Mrs. M. A. Mongioo of the Esso and Lago Clubs, Jose La Cruz of the Plant Commissary; bottom, Fernande Da Sliva of Pressure Stills, Claude Bolah of Colony Shops, and Sattaur Bacchus of Instrument. (More reporter pictures will be published in later Issues.)

security in the knowledge that he and his family will not bear all the burden if misfortune should strike them.

To the faithful long-service employee the 10 or 20 year emblem is the symbol of his many working years. Backing up this symbol is the solid and worthwhile help of Company benefit plans that provide more and more security as the years go by.





The appointment of Thomas S. Johnston, formerly associated with the Standard Oil Company (N. J.) at New York, to be manager of the marine departments of Imperial Oil, Limited, and International Petroleum Company, Limited, at Toronto, Canada, was announced December 1. Mr Johnston succeeds H. J. Rahlves, who is retiring from active service.

A native of Sarnia, Ontario, Mr. Johnston was first employed in the oil business by the Standard Oil Company of New Jersey in February, 1928, as a clerk in the marine operating division. In 1936 he be-came head of the dispatch and demurrage unit and on January 1, 1941, was transferred to the Lago Oil & Transport Company, Ltd., at Aruba, as the assistant manager of the marine department. After serving at Aruba for a year, Mr. Johnston returned to the United States and was appointed special assistant to the manager of Standard Vacuum Oil Company's marine department, a post which he held until October, 1944. At that time he was transferred to Imperial Oil, Limited, at Toronto, and became assistant manager of the marine department.

H. G. M. Fischer and E. J. Gohr, formerly manager and associate manager of divisions of the Esso Laboratories, have been appointed assistant managers of the Research and Development Department of Standard Oil Development Company.

They will share responsibility for new and improved processes in the petroleum field and undertake administrative duties within the company.

Christmas cables received December 24 included "Season's Greetings" from J. S. Harrison, now in Brisbane, Australia, from Vice-President W. J. Haley in the New York Office, and from President L. G. Smith at his home in Manhasset, Long Island. (Mr. Smith has since returned to Aruba). He cabled: "Best wishes for Lago employees and their families. I greatly appreciate your friendly sincere cooperation during past years. May the New Year bring continuing good fortune and God bless you all".

Record refinery runs and record ship haulage combined to make 1945 Lago Refinery's biggest year, with a new 24-hour crude run late in the year for good measure.

During the year the Lake Fleet. hauled in 114.165 084 harrels of crude and fuel, and the refinery ran 108 933.662 barre's of crude through the stills (and transshipped the fuel). Both are record figures. enlarging on 1944's haulage of 101.829 651 barrels. and 1944's crude run of 102 996 027 barrels. Just before Christmas (24 hours ending 6 a.m. December 24) the refinery topped the previous record. made the day before the V-J announcement, with a run of 371,142 barrels, or enough oil to fill 1,484 of the largest-size tank cars.

2

Government and Company Hold Annual Christmas Party



The Marine Club was packed with celebrants December 21 as employees of the Government and Lago joined in the annual Christmas party that heralds the holiday season. The large scene at left above shows a portion of the crowd enjoying refreshments before the entertainment began. At right above is Adriaan van Deutekom of the Immigration Service, who, with Lago's Chester Reld and Gerald Molloy, provided piano accompaniments for the singing. In the group at left are Customs men: in back, left to right, are L. D. Jacobus, R. C. Victorina, W J. Bool (of Lago), J. H. Mart, and J. M. Broos; in front, F. B. Cohen and J. Leonardo. At right, Lt. Governor L. C. Kwartsz replies to J. J. Horigan's welcoming address.



DEATHS

Damaso Suarez of the Labor Department. on December 17, at the age of 47, He had been an employee since November 10, 1942. He was a participant in the Thrift Plan. He is survived by his wife and five children, living at La Robel, Venezuela.

Damaso Suarez del Departamento de Obreros falleció el 17 de diciembre a la edad de 47 años. Había sido empleado desde el 10 de noviembre de 1942. Participaba en el Plan de Ahorros (Thrift Plan). Le sobreviven su esposa y cinco hijos que viven en La Robel, Venezuela.



Queen of the movie meanies is Claire Trevor, who has a way of tossing off nurders without a second thought Her latest snake-in-the-grass role is with George Raft In RKO Radio's "Johnny Angel".



Brandon Moses, the boy in the front row at right, had plenty of playmates to help him celebrate his sixth birthday December 15 at his Lago Heights home. His father is James Moses of the Postoffice.

> Aki nos ta mira Luis Kock di Paint Shop cu e plachi di brons cu nan a traha na Foundry pa e edificio nobe di Club Surinam.

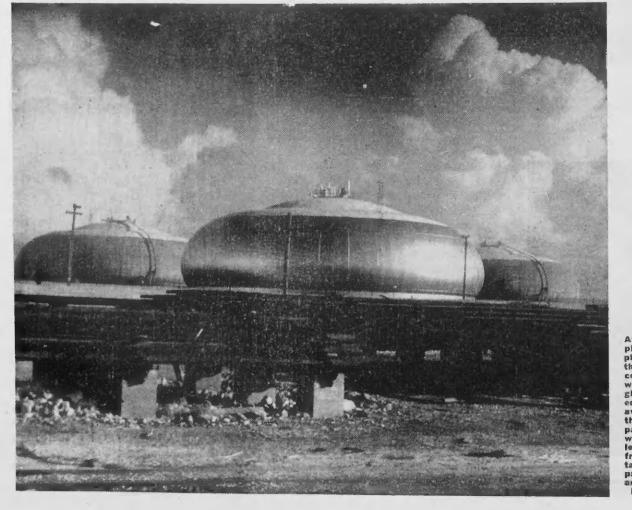
A distinctive addition to the new building of the Surinam Club, which opened its doors December 29, was lim bronze plaque shown at right, made by Lago forces. The Foundry cast the bronze, the Machine Shop finished and polished it, and the Paint Shop put a coat of protective lacquer an it. Luis Kock is holding it up for the picture.





The merry-go-round whirled, youngsters squealed with delight, Santa gave out Io's of presents, and a program of cartoons added to the merriment at the Esso Club Kid's Party on December 22. Free refreshments were on hand and the use of the merry-go-round was donated by Ed de Veer for the party. The big picture shows the kids walting impatiently for their turn on the merry-go-round and the inset shows them hard at it. One year and three months of lively fun is written un this little girl's face, and the boy's sober look probably comes from trying is keep up with her. The girl, Modesto, and hor brother Aulston are children of Calvin Busby of the Carpenters.





After years of displaying a dull "elephant gray" color, the spheroids are coming out of their warpaint and into gleaming silver. Filled with precious aviation gasoline, they were hurriedly painted early in the war to make them jess visible at night from the sea. It takes 115 gallons of paint for every cost an these 100,000barrel behemoths.





Nearly 14 years have passed since Emilio Pieters of the Drydock came to work for Lago. Now he believes it's time for a rest. On December 15 he left to go back to Bonaire, marry and settle down.

After seven and one half years in Aruba Hans Wagemaker, of M. & C. Colony Maintenance, is going home soon to Leiden, Holland. Hans, son of former Lt. Governor I. Wagemaker who is now staying at Sulpher Springs, Maryland, is going back to get his wife whom he married by proxy in August of last year. After the furlough the couple will return to Aruba and live in Oranjestad.

New Year resolutions took a new form for Joe Rodgers of the Acid Plant. On December 28 he resolved before the proper authorities to take Miss Naomi Rey "to be his lawful wedded wife '

Riotous laughter, clinking of glasses and the melodious strains of the records of America's best dance bands, showed that the party at Alfonso Gibbs' house on Christmas Eve was a bang-up affair. At midnight, an impromptu quartet rendered some carols in fine style. It was made up of E. Crichlow, R. Orosco, Doreen Syed, and J. Syed.

Another of the many Christmas parties that ushered in the holiday season was that at Monica Illidge's home December 22 for the Lago Police office force and their friends. Juliana Hodge, Paul Wallace, and Miss Illidge arranged the party, and 30 guests enjoyed an evening of carol singing, gifts, impromptu acts, and plenty to eat and drink.

One of the first in the Col. B. & M. Department to take advantage of the new vacation plan is Abraham Mathews. On January 21, he is returning home to St. Martin for the first time in 12 years.

Ta casi 14 anja pasá cu Emilio Pieters di Drydock a cuminsá traha pa Lago. Awor el a haya cu ta basta; dia 15 di December el a tuma su retiro y el a bai Bonaire pa e casa y forma su bibá aya.

Pa motibo di cambio den ora di trabao cu ta en vigor for di November 1, 1945, cual a causa majoria di empleadonan stop trabao Dia Sabra merdia, a worde decidi cu dia di pago ta cai riba Dia Sabra, ofecina di pago ta worde habri for di 12 y lo keda habri te 6.20 p.m.

NEW ARRIVALS

<text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text>



A feature of the holiday observance was the nativity play produced by members of the Anglican Church, which drew a large audience to the Cecilia Theater in San Nicolas December 23. In the scene above, the angel Gabriel at right is Jemott Hazelwood, and the Three Wise Men are Thomas Lake, Verdo Carberry, and Eric Lewis. The three little pages are Austin Lake, Joseph Baptiste, and Jennings Philips. Robert Martin of M. E C. was the director.

CUMINDA Continuá di pagina 1

mindanan malo y tin bez kibrá pa yobida. Ora cu e camindanan ta cerrá pa via di yobida henter un carga por ta un pérdida completo.

Ora cu e producto yega Maracaibo nan ta check e y ta saka afor tur loque ta dañá. E ora ey nan ta cargé bordo di tankernan pa transportá nan pa Aruba. Tin biaha cu 1.000 liber di cuminda a worde recogí pa e diferente cunukeronan di Venezuela, ocasión pa danjamento ta asina grandi durante e biaha pa Aruba, cu podiser solamente 100 liber ta bon pa uso ora e yega Aruba.

Awor suku; pa haya e cantidad necesario ora cu scarcedad na Merca a haci cu ta imposibel pa haya mas suku di ey, Companía mester a pasa tur e mercadonan local pa busca. Por fin a bini clâ na Santo Domingo, pero Companía mester a haci hopi esfuerzo pa haya e cantidad suficiente pa Aruba na diferente lugarnan manera Venezuela, Cuba, Argentina y Peru.

Un di e mayor problemanan pa tur provision local ta cu regulaciónnan di Gobierno Americano ta exigi cu tur pedida pa cuminda sea hací un anja adelantá. Pedidanan ta worde hací pa kwartaal: esta. tur cuminda cu mester worde ricibí durante e tres promé lunanan di 1946 mester worde pidí durante e tres promé lunanan di 1945. Di e regulación aki por resultá un scarcedad grandi. Por ehempel, Comisario ta p'di 50 caha di un articulo cada kwartaal, pasobra e artículo ta na demanda constantemente. Awor si pa un motibo of otro e demanda subi di 50 pa 75 pa kwartaal, ta resultá un scarcedad di tal artículo, pasobra mester warda henter un anja promé cu por haci frente na e demanda aumentá.

Durante anjanan pasá ora cu carni tabata abundante, tabata posibel pa pidi loque nos tabatin mester y loque tabata na nos gustu y cu siguranza di hayé. Por a pidi partinan specificá y na e cantidadnan deseá. Esaki a cambia completamente. Awor mester cumpra henter e bestia, sin selección di e partinan preferi. Claro cu algun parti ta mas preferi cu otro; biefsteck y chuletanan ta bende mas liber: otro partinan podiser no. Un resultado típico di e situación causá pa guerra aki tabata e biaha cu Comisario tabatin 20,000 liber di carni mulá riba man. Ocasionalmente un empleado ta bin keha cu el a hava algun bunita tomati frescu cumpra p'afor, y di con Comisario no por hava torrati v in comerciante p'afor si? E dificul-'ad ta cu e comerciante p'afor mester di solamente algun kilo pa siman, mientras en un Comisario eu ta patronizá 6.000 cliente mester di algun cien kilo pa siman. E berdad ta un dificultad grandi pa por tin suficiente fruta v berdura fresco na Comisario, pasobra tin mester di cantidadnan asina grandi cu ta solamente ora cu tin un bapor cu refrigeración, especial y constantemente den servicio pa trece cuminda lo por ta suficiente pa e demanda grandi cu tin. Hasta loque ta bini di Venezuela ta masha inadecuado. Por ehempel, recientemente nos a haya solamente 12 kilo di yambo di Venezeula, ora cu nos tin mester di mas o menos

Nine Plant Holidays Following Island Custom To Be Observed by Co.

The number of holidays to be recognized by the Company has been increased from five to nine, and a new policy of holiday pay inaugurated, in which all employees will receive pay for hours not worked on official holidays. Detailed provisions of the plan have been issued in General Notice form. (Liberation Day was added after this notice was issued).

Conforming entirely with local custom and eliminating any foreign national celebrations, the official holidays now include:

> New Year's Day Good Friday Easter Monday Liberation Day (May 5) Ascension Day Whitmonday Queen's Birthday

Christmas Boxing Day (day after Christmas) The new schedule became effective with the double holiday at Christmas and Boxing Day.

E cantidad di dianan di fiesta pa empleadonan di Lago a worde aumentá di cinco pa nuebe dia y un póliza nobo pa pago di e dianan ey tambe a worde adoptá di manera cu tur empleado lo ricibi pago pa e dianan di fiesta sin cu nan traha.

Detayenan di e plan a sali den un Anuncio General.

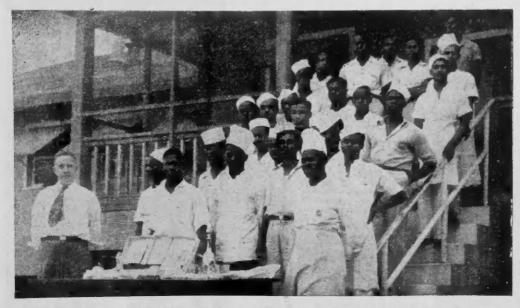
Henteramente segun custumber di e lugar y eliminando tur celebraciónnan nacional di estranhería e dianan di fiesta oficial lo ta manera ta sigui:

> Anja Nobo Biernes Santo Dos Dia di Pascu Grandi Dia di Liberacion Cuarenta D'a (Hemelvaart) Dos Dia di Pentecoste Anja di La Reina Pascu di Nacemento Dos Dia di Pascu di Nacemento





With the completion of approximately 315 class hours, these 11 men completed the instrument Densities of the training Course and were graduated in a ceremony on December 14. The course included studies of pressure, flow, and temperature, and was started an February 1, 1943 with William Koopman an instructor. The members of Line class are shown above; back row, Marcelino Lake, Irwin Hommer, Jose Bryson, Augustino Geerman, William Koopman (instructor), Golfrey Hollger. Henriqué Curlingford; front row, Pedro Trimon, Lateus Gumbs, Max Croes, George Sul-ker, Benjamin Quow.



A recent marriage was that of Jacob Colbourne of the Lage Heights Dining Hall to Clara Canes De-comber 19. The groom is shown the day before the ceremony with the dressing table set mar eack-tail set presented to him by the Dining Hall employees around him.

E plan nobo a drenta den vigor ora cu tabatin Pascu y dos dia di Pascu liber cu pago.

100 liber. Lo tabata mas mihor si nos por a cuminza hava atrobe tur cuminda fresco di New York; ta costa net mitar pa hava nan cu refrigeración di New York di loque ta costa pa hava nan di Venezuela sin refrigeración. Durante guerra nos tabata ric'bí 36 diferente artículo di Venezuela: awor aki nos ta ricibiendo 17 artículo sô, y ora restriciónnan di compra na Merca worde eliminá e cantidad aki lo bira ainda menos-

Desgraciadamente, e control cu ta causa cu mester haci pedidanan 12 luna adelantá ta keda maske guerra a caba. Di otro banda nos por ta contento cu atrobe lo tin mas lugar pa carga y ta di spera cu e situacion di cuminda lo bira normal atrobe den un futuro no muy lehano y cu provisión lo bini atrobe na cantidadnan suficiente.

Aruba Cricketers Win First Gonsalves Cup From Curaçao

Wilhelmina Sport Park was the scene on Saturday, December 29, and Sunday, December 30, of the first official inter-island tournament for the Gonsalves Cricket Trophy. An All-Curaçao XI travelled here to meet two Aruba XI's for the trophy.

On Saturday the match was between All-Curaçao and the Cambridge Combined Sport Club, with Captain Yearwood declaring his innings at 104 for 8 against the Cambridge XI's 56. Cambridge Combined batted again and lost 9 wickets for 50 runs at the close of play.

On the following day the All-Aruba XI was matched against the All-Curaçao XI and Captain Brown of All-Aruba, declaring his innings at 165 for 9, got the visiting team out for 100 just before the close of play.

This series of matches, organized by Cyril Brown of Instrument, brought the Gonsalves Cup to Aruba where it will remain until next year when it will be put up again.

Among the outstanding players were: for Curacao. Havling. Griffith, Barra, and Howell: for Aruba they were McLean. Worrell Edwards. Perrott, Howe. Kahn and Campbell.

Fair weather favored the tournament, a pleasant change from last year's deluges in Curacao where both matches were rained out.

FOOTBALL STANDINGS FINAL

Aloe League

			_						
	Pl.	W.	L.	Td.	Pts.				
Col. Ser. Adm.	8	7	1	0	14				
Machinist	8	5	0	3	13				
Personnel	8	5	1	2	12				
Gas-Polv	8	4	3	1	9				
Press. Stills	8	4	3	1	9				
Dining Halls	8	2	4	1	5				
Training	8	1	6	1	3				
Storehouse	8	1	6	1	3				
Marine	7	0	7	0	0				
Divi Divi League									
Utilities	8	7	0	1	15				
Light Oils	8	6	0	2	14				
Drydock	8	4	2	2	10				
Accounting	8	4	2	2	10				
Welding	8	4	3	1	9				
Commissaries	8	3	5	0	6				
T. S. D.	8	2	6	0	4				
R. & S.	8	1	7	0	2				
Hydro-Alky	7	0	7	0	0				
		_							

Employee Is Soldier for A Day To Pitch Teammates to Victory

The Netherlands Army must have a powerful hold on Juan Maduro. After working from 1937 to 1943 on the Drydock he was inducted into the Dutch Army and served until November 30. 1915. He came back to work at his old job on December 5. Two weeks later he was back with the army again but under d'fferent circumstances; this time he was the star pitcher on the army softball team which went over to Curacao for a weekend to play an army team over there. The men from Aruba played well and succeeded in winning a cup. Later in the same weekend the Arubans played football against a Shell team, and after a tough game the soldiers were presented with medals by their opponents. The trip lasted from December 21 to December 24.

Utilities and Col. Serv. Win Leagues; Playoff To Be Held 13th & 20th

Emerging victorious after 11 weeks of keen competition, two teams, Colony Service Administration of the Aloe League and Utilities of the Divi-Divi league, were successful in beating off the best efforts of their less powerful rivals and gained the championships of the respective leagues. These teams, with the second place winners in each league, will play January 13 and 20 for the big championship cup.

The football competition, which started on October 21 and lasted until January 6, got under way slowly, but a definite interest was established as the season progressed. In the beginning it was a see-saw battle until teams with more on the ball than the rest moved out in front and stayed there.

In the Aloe league, Colony Service Administration went quickly to the fore and has succeeded in holding its position. The story is the same for Utilities in the Divi-Divi league. Teams like Machinists, Light Oils, Personnel and Drydock were in there until the last gun fired and made it tough for the leaders all the way.

Reaching second place in the Aloe league was the strong Machinists team. And in the Divi-Divi league, Light Oils Finishing, last year's champions, filled the second place slot.

On Sunday, January 13. the first of a two game series of plavoff games will be plaved with the first place team in each league meeting the second place team in the other league to decide which two teams will be in the final game for the championship on Sunday, January 20, at the Sport Park.

Games on the 13th will start at 3:00 p.m. with Colony Service Administration meeting Light Oils, and at 4:30 Utilities and the Machinists will clash.

The winners of these two games will go at each other on the 20th at 4:00 for the championship of the Sport Park Football League.

After the championship has been decided the plans are to select an All-Star Lago team for possible competition against prominent island teams.

Utilities y Colony Service Lo Hungo Weganan Final pa Campionato Dia 13 y Dia 20

Despues di 11 siman di competición fuerte a sali victorioso e dos teamnan di Colonv Service Admin'stration di L'ga di Aloes y Utilities di Liga di Dividivis como campionnan di nan L'ga respectivamente. E teamnan aki y e dos teamnan cu ta segundo campionnan di jada L'ga lo hunga dia 13 di Januari y dia 20 pa e copa grandi di campionato. Football players, 54 of them, who could be seen at the Sport Park recent weekends baitling for dopartmental honors-

At right are the Welders, back row, Bernard Holtizer, Francisco Lampe, Basilio Werleman, Ceferino Ridderstap: front row, Pedrito Ras, Segundo Bislick, Joseph Ras: also on the team but not in the picture are Mateo Lacle, Fabio Ras, and Eddy Lard.





Above is the Orydock team, back row, Juan Maduro, Cabriro Dirksz, Lorenzo Cecilla, Ambroslo Lacle, Cecil De Bique, Martinus Bislick, Frans Wever; Front row, Simon Geerman, Orlando Bitorina, Venancio Solognier, Johan Geerman, Lorenzo Kelly.



Above is the Pressure Stills team, back row, Geronimo Panneflek, Antonio Maduro, Jaques Esser, Andre Dutier, Crispin Croes, Ivan Gorlijk: front row, Harold De Freitas, Serapio Tromp, Reginald McLean, Pedro Stennen, Leopold Tromp.



Parce cu Ehército Holandes no ke laga Juan Maduro bai. Despues di a traha na Drydock di 1937 te 1943 e mester a drenta Schutterij y el a sirbi te dia 30 di November 1945. El a cuminza traha na su job bieuw dia 5 di December Dos siman despues e tabata den Schutterij atrobe, pero bao di circumstancianan diferente. E biaha aki e tabata e pitcher di e team di softball di Schutternan cu a bai Curaçao pa nan hunga durante un weekend. E Arubianonan a hunga masha bon y a logra na gana un copa. Segundo team di Liga di Aloes ta e team fuerte di Machinists y di Liga di Dividivis, e championnan di anja pasá, Light Oils Finishing ta e segundo team.

Diadomingo 13 di Januari, e dos promé weganan lo tuma lugar, cu e promé team di un Liga hungando contra e segundo team di e otro Liga pa dicidí cual lo ta e dos teamnan cu lo hunga e wega final pa campionato riba Diadomingo, 20 di Januari na Sport Park.

Dia 13 wega lo cuminzá 3'or di merdia entre Colony Service Administration y Light Oils y 4:30 di atardi Utilities lo hunga contra Machinists.

E dos teamnan cu lo gana e weganan aki lo contra otro 4'or di atardi riba dia 20 di Januari pa Campionato di Liga di Futball di Sport Park.

Despues cu campionato ta establecí, tin plannan pa formación di un "All Star Lago Team" cu posiblemente lo competí contra e teamnan prominente di Aruba.

Above is the Commissaries team, back row, Jose Paulina, Dan Williams, Giel Bruno, Joseph Paterson, Bill Richardson; front row, Modesto Henriquez, Charles Sammon, Alfred Bonadie, Virgilio de de Windt, Jose La Cruz.



Above is the Utilities team, back row, Alberto Kock, Sixto Franken, Mirto Lacle, Frans Kelkboom, Achilles Leon, Humberto Panneflek, Johan Paim, Mateas Maduro; front row, Marcelo Madure, Francisce Romero, Gregorio Franken, Adrian Werleman, Henrique Dirksz, Felipe Quant.

The war may be over, BUT

the war may be over, but things like this keep popping up, now and por-haps for months to come. The bomb that Steen Bakkers of the Military Police is looking at wan found on non of the north beaches by a Lago Colony boy, who tied it to his bicycle and set out for home with it. Investigation by ordnance men proved it was a used smoke bomb, and harmless. Paronts, though, may do well to show the picture to their children and urge them to leave strictly alone any such strays they may find. The war is over, but for a long time poople will be killed ar malmed by ammunition that didn't explode while the war was on. Don't let it happen here.

It happen here. Guerra por a wel kaba, perc... casonan ma-nera lo siguiente le sigui aparece de bez en cuando, podiser hopi lunanan largo ainda. Riba e portret Polies Militair Steenbakkers ta weitando un bom cu un mucha-homber di Lago Camp a haya contra lamar banda di Noord y cu el a mara na su bicicieta hiba cas. Ora soldanan a rista a bom a bin resultá cu tabata un bom di huma usá caba y cu ya m por a causa ningun daño. Lo tabata masha bon si mayornan mustra nan jioe e portret aki y taha nan di mishi cu sorto di cosnan asina, si acaso man por yega na topa cu algo parecido. Guerra a kaba, ma toch lo tarda hopi promé

Guerra a kaba, ma toch lo tarda hopi promé cu municion cu a keda sin explotá durante guer-ra lo stop di causa desgracia y morto di ino-cantenza centenan. Tene hopi cuidao, pa bo no ser victima di esakili

Long Service Awards December, 1945

10-Year Buttons

Orlando Cumberbatch	Training				
Francois Richardson	Cold Storage				
Charles Bergland	Dining Hall				
Claude Gordon	Lago Club				
Ottie Goodwin	Util. Adm'n.				
William Hughes	Electrical				
Simon Dirksz	Pipe				
Zacharias Kelly	Warehouse				
Simon Roos	Pressure Stills				
Joseph Peterson	L. O. F.				
Fernando Kock	Gas Plant				
Nicholas Calvano	T.S.DDrafting				
Frederick Eaton, Jr.	T.S.DProcess				
Eugene Philipszoon	T.S.DProcess				
rafeno sumparen					

Visitor Recounts Story Of Norway's Privation

In a recent visit to Aruba, Mr. Tim Norgaard, a representative of C. Tennant Sons and Co., a tanker concern of Oslo, Norway, told an in-teresting tale of the disagreeable conditions in his homeland during the Nazi occupation. Mr. Norgaard said that the Germans, for their coming, left the Norwegians a more closely knit people and the country morally stronger.

"Food", he said, "was one of the main tangible restrictions they imposed upon us. The rationing was very strict and the Nazis took the best of everything we had and gave us the leftovers." No meat or fruit or white bread was available at all and only one-half liter of milk a day was allowed for each child, and this only when it was available. The main diet was fish and potatoes and even these were poor quality, as the Nazis had taken the best.

The hardest years were 1942 and 1943 but as time went on the country became more organized and got to know how to beat the Germans at their own game. Interesting is the fact that due to the food restrictions the teeth of the Norwegians are stronger than ever before. This is laid to the absolute absence of sweets and candies. He characterized the Germans as a dangerous people because of their great conceit and completely erratic dealings with the Norwegians. He said that actions that on one occasion might be condoned by the Nazis could very easily become cause on another occasion for one's being dragged off to jail in the middle of the night. To combat this sort of psychological pressure, the Norwegians developed a pressure of their own. By meeting all the German attempts to get close to them with stony silence or complete indifference they tended to make the invaders feel that they were there only on borrowed time. This made the Germans even more nervous and erratic. and eventually became more of a strain on them than on the people they had supposedly conquered.

Surinam Club Moves Into New Quarters

The Surinam Club opened its new clubhouse in San Nicolaas December 29, with a handsome bronze plaque made by Lago forces adorning the entrance.

The club is a social organization composed of 520 members, with the object of promoting better understanding between Surinamers and other groups in Aruba.

Up until this time the club, which was founded in August 1941, has been holding its functions in the several local theaters and since most of these were available on Sunday mornings only, the activities of the organization were limited. The club has, in the past, had lecturers to talk to the members on various topics of interest. But with the new home ready the possibilities for this sort of thing become unlimited.

Patron of the club is Mr. L. C. Kwartsz, the Lieutenant-Governor, and presiding over the monthly meetings is chairman J. Simoons, with E. Finck handling the secretarial end.

ganda to try to win them over.

He mentioned the fact that the Norwegian government is functioning today because the Germans overlooked a single undersea torpedo battery in Oslofjord 30 miles away from the city of Oslo. The incident occurred on April 9, the day of invasion.

It seems that the German battleship "Blucher" was carrying a complete new government staff to take over as soon as the ship docked in Oslo. The plan was to surprise the city, arrest the existing government, including the king, then set up the new puppet government in a matter of hours. The battery which the Germans had missed destroyed their hopes for a quick coup, for on only a few hours notice some retired officers gathered. manned the battery and put the "Blucher" out of action, giving the existing government a chance to get away. Mr. Norgaard related that on the day of liberation in May, 1945, 50,000 well-armed men sprang up from the underground and started to round up the Norwegian traitors. The Germans were treated carefully until there were enough British and American troops present to handle them easily. Mr. Norgaard's visit to Aruba was very pleasant and he was pleased with the welcome extended to him. His trip was to take him to Cuba next, then to New York where he will stay for a month.

Revisión di Pólizanan di Enfermedad, Accidente y Morto cu Aumento di Beneficionan

Dia 29 di December a worde anunciá na tur Empleadonan di Staff y Regular, un Póliza Nobo di Morto y tambe revisionnan importante den Pólizanan di Beneficio di Enfermedad y Accidente.

Bao di e plan nobo, ora un empleado muri, sin cu esaki ta causá pa un accidente industrial, mientras cu e ta den servicio di Compania, su famia ta haya beneficionan, cu ta varia segun e cantidad di anjanan di servicio cu un empleado tin cu Compania.

E beneficionan aki ta varia di tres luna te un anja di e ganamento normal di e difunto, segun e cantidad di servicio.

E cambionan principal di e póliza di enfermedad ta cu nan lo haya pago pa tempo perdí di trabao, causá pa un enfermedad of desgracia for di trabao y tin tambe un "leave of absence" pa via di enfermedad y cu pago pa algun di e gastonan.

E liberalización di e póliza di accidente ta duna mas beneficio segun

e cantidad di servicio di e empleado. Mas detallenan di e plannan aki lo worde publicá den e siguiente número di Esso News.

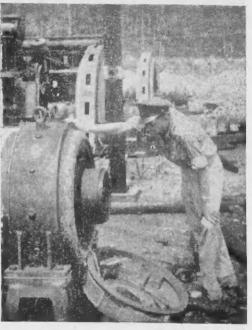


With a "Merry Christmas from the Flying Club", H. C. Culver, club president, handed a check for Fis. 500 to Miguel Felipe December 24. The check was a gift in Felipe (shown above in front of one of the recently-acquired Navy trainers) from all the members, in recognition of his faithful services an mechanic for the club.

Jap Guerillas Hinder Repair In East Indies Oil Fields

From Tarakan in Borneo, Jan Oorthuis of the Lago Police received word from his son Gerard, a former electrician here, of his experiences with the Netherlands Oil Battalion.

Gerard wrote that the first landings in Borneo were difficult because of considerable bombing then in progress. As soon as most of the Japs had been driven out, however, intensive restoration work was started, which was difficult at first be-



Gerard Oorthuis, former Lago electrician, examin-es electrical installations smashed by the Japan-ese at the refinery in Tarakan, Borneo.

cause most of the installations were badly damaged. In a comparatively short time they had put many of the generators back into service again.

In addition to repeated bombings. guerillas hindered the work of the battalion. Jerry wrote that one night after he had finished work he spotted two Japs, one carrying a light machine-gun and the other some hand grenades. He said he was lucky because he saw them first and was able to shoot one and force the other with the grenades to drop them.

Jerry is still in Borneo and likes his work very much. He wishes to be remembered to all his friends in Aruba.

		SC	HEDUL		OF PAY	DAY	5			
SEMI-MONTHLY PAYROLL			MONTHLY-PAYROLLS							
PERIOD			PAY D	AYS	PERIOD	RIOD PAY DA			AYS	
January	1-15 16-31	Wed. Friday	January February		January	1-31	Saturday	February	9**	
February		Saturday Friday	February March	23* 8	February	1-28	Saturday	March	9**	
March		Saturday Monday	March April	23* 8	March	1 - 31	Tuescay	April	9	
April	1-15 16-30	Thur: day Wed.	April May	25 8	April	1 – 30	Thursday	May	9	
May		Thursday Saturday	May June	23 8°	May	1 - 31	Tuesd, y	June	11	
June		Monday Monday	June July	24 8	June	1-30	Tuesday	Ju'y	9	
July		Tuesday Thursday	July August	23 8	Ju'y	1-31	Friday	August	9	
August		Friday Monday	August September	23	August	1-31	Tuesday	September	10	
September		Monday Tuesday	September October	23 8	September	1 - 30	Wed.	October	9	
October	1 15 16-31		October November		October	1-31	Saturday	November	9**	
November		Saturday Monday	November December	and the	November	1-30	Tuesday	December	10	
December		Monday Thursday	Decen ber January		December	1-31	Friday	Janua.y	10	



He also said that the Germans could never understand vhy the Norwegians did not take them to their hearts as saviors and friends. This resulted in the use of foolish propa-

A wing of B-29 bombers operating from the Marianas against Japan usually contained 120 planes in operation and 60 in reserve. When maintenance was high, almost all of the 180 were sent out on a single strike. The B-29 wing on Saipan alone used 960,000 gal. of aviation gasoline for a single mission in March '45.

SEMI-MONTHLY PAYROLL

Plant Pay Office 2:30 to 6:20 p.m. on scheduled pay

days 8 00 to 8 30 a.m. on day following pay day 3.30 to 4:30 p.m. on day following pay day

- Payoffice hours on Saturday paydays will be from 12:00 noon until 6:20 p.m.
- Pavoffice hours on Saturday paydays will be from 9.30 a.m. until noon and 1 00 p.m. until 4:30 p.m.

MONTHLY PAYROLLS

Plant Pav Office Staff employees working in refinery area (Privare P.R.) & all General Works staff employees 2 30 to 4:30 p.m. Main Office Private payroll staff employees 1:00 to 2:30 p.m. Private payroll foreign staff 2:30 to 4 30 p.m. General Works foreign staff 2:30 to 4:30 p.m. All Payrolis - on day following paydays 7:30 to 11:00 a.m.